

Editorial

Autor(en): **Nyffeler, Robert**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **24 (1997)**

Heft 4

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

SOMMAIRE

Forum	
Politique énergétique	4-8
Pages officielles	
Droit successoral en cas de domicile à l'étranger	9/10
Société	
Les uniformes en Suisse se modernisent	11
Histoire	
Une interview de Paul Jolles	12/13
SRI News	13
Scrutin	
Votations fédérales du 28 septembre 1997	14/15
Mosaïque	16/17
Ping-Pong	
Jeunes hier et aujourd'hui	18
SSE-Info	19

Page de couverture

En matière d'énergie, la Suisse mise dorénavant sur les énergies renouvelables. L'énergie solaire notamment devrait fournir plus de courant. (Photo: Incolor)

I M P R E S S U M

La Revue Suisse, qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 24^e année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en plus de 20 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 320 000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an.

Rédaction: René Lenzin (RL), Secrétariat des Suisses de l'étranger (responsable); Alice Baumann (AB), Bureau de presse Alice Baumann Conception; Pierre-André Tschanz (PAT), Radio Suisse Internationale; Robert Nyffeler (RN), rédacteur des communications officielles, Service des Suisses de l'étranger, DFAE, CH-3003 Berne. Traduction: Marie-Hélène Zurkinden.

Editeur/Siège de la rédaction/Publicité: Secrétariat des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, tél. +41 31 351 6100, fax +41 31 351 61 50, CCP 30-6768-9. Impression: Buri Druck AG, CH-3084 Wabern. Internet: <http://www.revue.ch>

N° 4/97 (15.08.1997)



A chacun sa manière. Un de mes amis utilise le rasoir électrique, un autre porte une courte barbe. De mon côté, je préfère la lame de rasoir et l'eau. Mais dans tous les cas, il faut de l'énergie. Car même les ciseaux, les lames et la mousse à raser ont été fabriqués avec de l'énergie.

La civilisation n'aurait pas pu évoluer sans énergie. Durant l'ère pré-industrielle, l'énergie hydraulique complétait déjà celle de l'homme et des animaux. Des roues à eau actionnant des moulins, des scies et des forges témoignent aujourd'hui encore de ce passé. Puis tout va très vite: développement de l'énergie hydraulique, force motrice mécanique, turbine, machine à vapeur, électricité, énergie atomique. De plus en plus, même le geste quotidien le plus banal, tel que le rasage, n'est plus concevable sans le confort de l'énergie.

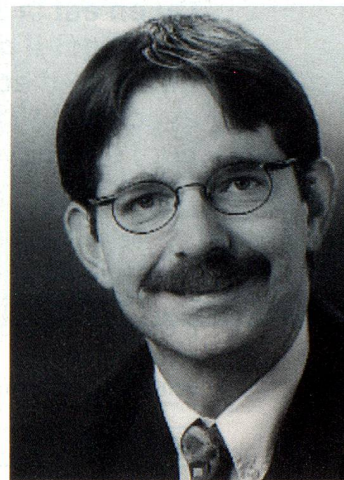
Mais le prix à payer pour ce confort devient très élevé! La crise du pétrole des années 70 et la catastrophe nucléaire de Tchernobyl en 1986 nous ont ouvert brutalement les yeux. Le choc a été profond. Des scénarios ont été développés par des commissions de l'énergie, des initiatives lancées, des manifestations antinucléaires organisées, des transports de déchets nucléaires bloqués par Greenpeace, les contre-expertises ont suivi les expertises; un fossé s'est creusé en Suisse.

La votation populaire du 23 septembre 1990 – refus à une faible majorité d'une proposition d'abandon du nucléaire, acceptation à une faible majorité d'un moratoire de dix ans en matière nucléaire et acceptation claire d'un article

constitutionnel sur l'énergie – a toutefois calmé quelque peu les esprits. Le dilemme de la politique énergétique actuelle – approvisionnement suffisant en énergie face à la limitation de l'offre et aux nécessités de la protection de l'environnement – n'en est pas pour autant résolu. Les énergies de substitution renouvelables, telles que la biomasse, l'énergie solaire ou éolienne, de même que les mesures d'économies d'énergie sont souvent onéreuses. Et les anciennes divisions politiques subsistent en partie.

On est toujours à la recherche d'une politique énergétique innovative. La Confédération a tiré la leçon et lancé le programme «Énergie 2000». Le sujet est complexe. La simplicité et la transparence, mais aussi l'inconfort parfois des techniques du passé ont fait place à la technologie de pointe et à une interdépendance qui ne trouvent pas son pareil! Seul le dialogue entre tous les acteurs de la politique énergétique peut permettre de résoudre les problèmes actuels. Les récents débats à propos de la nouvelle loi sur l'énergie prouvent que dans les plus hautes instances au moins on s'y emploie.

L'énergie nous permet la vie civilisée. Espérons qu'elle ne nous fera jamais défaut. Rien ne serait plus ennuyeux qu'une communauté où tous les hommes porteraient de longues barbes!



Robert Nyffeler